ملحق المدد ١٨ المدد ١

لمباكرات الجلس التشريعي

محضر الجلسة للنعقد في ٢٣ – ٤ – ٩٣٠ للدورة فون العادة للمجلس التشريبي الاردني الأول

فخامة الرثيس : اضع المادة ( ٦٩) باز أي ·

فوافق المجلس على قبولها اي بمبلغ ٦١٣٠ جنيه

۲۰ تویضات رواحل ۲۰ تویضات رواحل ۲۰ ۲۰ لوازم پیطریة ۲۰ ۲۰ تېمپرزات ۲۰ ۲۰ لوازم سروجیه

الرئيس: الجلسة يوم الاربعاء الساعة الثالثة

ربعاء الساعة الثالثة وانفصت الجلسة الساعة السادسة

and the second of the second o

many the state of the second

سكرتير المجلسالتشريم عمر زكي

## توفيق بك ٠ لايكني لانه يوجد هجانه تعتاج الى سروج في هذا العام ٠ وكيل الرئيس : اضع اصل المادة بالرأي ·

فرفض المجلس قبولها وكيل الرئيس: اضع افتراج عمد بك الانسي بالرأي اي (٥٠٠) جنه بدلاً من (٧٠٠) فقبله المجلس بالأكثرية اي (٠٠٠)

۷۱ اجورنقل YŁ نظمي بك : كم صرف بالعام الماضي من اصل هذا المبلغ · ؟

توفيق بك: لغاية شباط صرف ١٢٢٨ جنيه

نظىي بك: يجوز ان تكون الصرفيات في هذا السنة اقل منهـا في العام الماضي أنبلك افترح

. توفيق بك: لايغرب عن البال ان هذه الاقتراحات لربما تشوش اعمال القيادة والقضية قضية حساب وطالمًا صرف بالعام الماضي (١٢٢٨) جنه الغابة شباط فليس من المعقول نقيص شيُّ

من هذا المبلغ

نظمي بك : نعم نجس لم نكن مأموري مال الا انه نعلٍ يقيناً ان النفقات تقدر تقديراً وطالمسا أن حالة البلاد الاقتصادية والزراعية في خطر عدا عن كوننا نحتاج لمساعدة اهم دوائرنا اعني دائرتي الزراعة والمعارف ولذلك اقترح نبيص هـــذا البلغ الذي سوف لايحصل من جواء تنقيصه اقل

توذي بك : قلت لكم أن هذه للبالع ليست من الامور الكمالية لانها تصرف لاجل الحاجة ولتنقلات الجنود والضباط لاجل القيام بوظائمهم لازمن اعمالهم الاساسية التنقلات وعدنا مثال

واضع اذ أن في السنة المأضية صرف هذا للبلغ نظى بك ٤ أن مجالع النفقات والسفر بات التي صرفت في العام الماضي الأنتخذ اساساً السنين

توفيق يك: قَالَ تُصْدِي ٱللَّهُ عُمُوفَ لا يُصِرِفُ هَذَا ٱللَّهُ أَوْ أَكُثُّرُ مِنْهُ فِي هَذَا العام ٢٠ نطَّعَيْ بَكَ ﴿ إِنَّا لِالْهُمْ وَلَا تُلْتَ يُومًا مِنَ الْأَيْامُ بِأَلَيْهِمْ أَفْتِهِمْ ۖ وَلَا تُلْتَ يُومًا مِنَ الْأَيْامُ بِأَلَيْهِمْ أَفْتِهِمْ ۖ

## الجلسة الثامنة عشر

الرُّمُ ﴿ الجُّلَسَةَ الثَّامَةَ عَشَرَ للدُورَةَ فَوَقَ العَادَةِ للجَّلْسُ النَّشْرِيعِي ٱلاَرِحَفِي الأول التار یخ ۲۳\_ئ\_۴

افتتحت الجلسة الثامنية عشر للدورة فوق العادة المجلس التشريعي الاردني الاول في ٢٢ ـ ٤ ـ ع ٢٠ المصادف بوم الاربعاء الساعة الثالثة برئاسة وكيل الرئيس ايراهيم بك هاشم وزيو العدلية وحضور اكثرية

أكتمل النصاب القانوني فليتلى الصبط

فتلى الضبط من قبل الكاتب

محمد بك الانسى : ماذا يقصد من لوازم السروجيه بالمادة ٧٣ م. توفيق بك : لاجل ابتياع اللوازم العائدة لخيل الفرسان .

نظمي بك: ما الفرق بن الجندي الفارس وبين الجندي المشاة ?

توفيق بك : لايوجد فرق بين الجندي الفارس والجندي المشاة ولا يمتاز احدهما على الآخر سوى ان الفارس يتقاضي راتب اكثر من المشاة لتأمين علف دابته وهذا الذي يسمى بدل علف • نظمي بك : هل ان هذا المبلغ للخصص الوازم السروجيه هو غير الذي اخذ في العام الماضي

توفيق بك : تجدد ربع هذا اللوازم في كل سنة من ف و بصورة تدريجية والآن نحن في دور تعديد الربع كما فهمت من مساعد قائد الجيش

عمد بك الانسي ادا يكني (٥٠٠)

عوده بك · «ل هذا المبلغ يكني ام لا ? « خطاباً للانسي » ·

شمس الدين بك : هذه زيادة لا لزوم لها · نظمي بك : نعم وانا بهذا ازأي توفيق بك : ولكن هذه الزيادة ،وجب اتفاقات نظمي بك : ولكن نحن نريد ان نرى ورقة واحد من هذه الانه قبات لربما تكون بصالحنا فتتخذها حجة لحلاصنا من مثل هذه المبالغ ضعوها بالرأي . نجيب بك: اعطونا ايضاحات توقيق بك : كل موظف مستدار انكايزي يتماضي رانة وثم علارة وغلا موشة والسطين تتمشى على هذه القاعدة • وكيل الرئيس: اضعها بالرأي فرفضت من قبل الجلس بالأكثرية · ٨٦ بدلخدمومسكن وانارة وتدفئة ٨٧ لوازم تصويرو تجهيزات للبصمه ۸۸ خام ۸۹ برق و برید وهاتف شمس الدين بك : انا لا اقبل التصديق على مثل هذه المالغ الجسيمة الوهومة عداً بأتي باز بك وكيل الرئيس: اضعها بالرأي بدل تأمينهلي اللواذم

الحدوع العمومي ب— المعجوث — الرواب عوده بك : ان القاعدة المتبعة في تقدير نفقات الجيش في ان تقدر له تلك النفقات كأنه في حالة حرب اما اذا قبض المثلة ان يعيش بسلام فان هذه المبالغ لاتصرف بل تبقى و فو آ في القالم النفي بك والله اتنا تمنا من صميم فو ادنا ان يكون جيشنا معد للحرب و حيث لا لا كنا في باعطاء هذا المبلغ الفشل بل بغل اموالنا و فعدي ارواح اولادنا فى سبل تعزيزه و حفظ هيبته واعسلاه كاسته و شأنه و كن والحد الله تعالى الآن عاور ين لمناطق مسلله لنا الشيخ حمد بن جازي: بقول عوده بك يجب ان نصرف اموال الامة كأننا في حالة حرب وانه اتاما في شايف شيء ) عوده بك : اسبت باحمد مأحدث كم مع العربان و كيف نهبوكم واخذوا اموالكم عد بك الانبي : فليحي الحرب ! عمد بك الانبي : فليحي الحرب ! في توفيق بك : فسوها بالرأي سهل و كن يجب ان تلاحظوا الاعتبارات التي ذكرتها فلي بك : فسوها بالرأي سهل و كن يجب ان تلاحظوا الاعتبارات التي ذكرتها و كيل الرئيس : اضع اصل المادة بالرأي و فقيلها المجلس بالاكثر بة المورد في بك : فقيلها المجلس بالاكثر بة المورد في بك : فقيلها المجلس بالاكثر به المن سفريات المورد في المن المن سفريات المناف المواتف المورد في المناف المواتف المورد المناف المواتف المورد المناف المورد في المناف المورد المناف المورد المناف المورد المناف المورد المناف المورد المناف المورد في المناف المورد المناف المناف المورد ال

٨٤ لوازم متنوعة

قل الاستخارات الروانب ۱ رئيس ۱۷-۲۰ TO-TI # عوده بك : لماذا يعظى لهـ ذا الموظف منتهى الدرجة بعد أن رفع توفيق بك : ولكن بالنسبة لامثاله لايوخذ سوى حبه واحد زيادة عنهم م عملازم ثاني ١٣ – ١٦ ع ١ ملازم ثالي ١٣ – ١٦ ه وکیل درجه اولی ۱۲-۱۲ کانب ۲-۷ ملاوة شخضية ٨ علاوةخصوصية لكرتبر لجنة الاشراف على البدو نظمي بك : اسلما راتب هذا الموظف كبير وقائم انه من جملة اعماله هو انه يستغل بلجنة

4.1

۲۶ برق رهاتف

المجموع

المجموع العمومي

«oqol»

14444

الاشراف على البدير ولولا اشتهاله في هذم اللجنة لما قبلنا الرانب المذكور والآن الذا يعطى علاوة

توفيق بك : هذا الموظف المتعلق باشنال علاوة على اشقاله الاصلية

نظمي يك : هل سمتم انه بجوز لموظف والعديان يتمانسي راتبين بآن واحد ؟ شمس الدين بك الملايليول المحقة راتبين من هالرة واحدة وكمر هنا جائز

عفرفضيت من قبل المحلس

194

1.4

خصوصة تحت هذا الأسم اقارع لنوها و م

وكيل الرئيس الهبما بالوثف

١ وكيل قائد ٢ -- ١٥ ۲ وكيل قائد ۲۱ – ۳۱ ٣ ملازم اول ١٣-١٦٠ ي ملازم اول ١٧ ـ ٢٠ ٥ ٢ ايين سريه ي 4.2 ٦ مأسور سيعن دوجه اولي ٨ ل ٠ ف ٠ ۷ ۲ » » ثانیه ۲ ل • نف • ۸ مأموره سمين ۲ ٩ ٨٣ محافظ سبجن ٥ ١٠ علاوة فرق العملة ١١ علاوات شخصية الجنوع نفقات اخرى ١٢ البسة لأموري السجن ١٥ اجورنقل ۱۷ تحیرات ۱۸ انارة وتدفئــة ١٩٠ اجورنقل بالسكة الحديدية ٧٠٠ مقرقة ١١٠ بدل خدم ومسكى وانارة وتدفئة

| · · ·  |                                   |  |  | 4.4                 |
|--|-----------------------------------|--|--|---------------------|
|  |                                   |  |  |                     |
| ١٥ ٣ نقل النقود  | . 14.                             | للحموع   | £4·  |                     |
| ٣٥٠ ؛ المدرف(راعي(حصةمن(لانسار)  | . 49                              | - نفقات اخرى   | •  |                     |
| ، عبولة لبائعي الطوابع   | ه۲ د                              | ٩ بدل خادم ومسكن وانارة وتدفئة   | . ; A·   | •                   |
| ١٥ قواكب طوابع واجرة طبع الطوابع   | . ,                               | ۱۰ بدل طف  | ٤٢   | *1                  |
| ١٤٠ ٧ حصة البلديات من الفرائب  | . ,,,,,                           | ۱۱ اجور نقل  |  | ٥٠٠                 |
| ١١٠ ٪ نقاعدية لحكومة فلسطين(عن الموظة بن المستعارين)   | . ,                               | ۱۲ اجور السفر  | ٦٠   | 1                   |
| بي ان الموظف المستمار يستع بالتبازات خاصة ويأخذ ٢٠ المائة علاوة  | (Nr. 41 1.                        | جحوع النفقات   | 7,7,7  |                     |
| بي ان الموقف المستخدمة .<br>له هذا المبلغ الكبير لبوضع في البنك على اسمه وهل ان هـــذه العلاوة   | لظمي بات ١٠ الدياد                | المجموع العمومي  | 1174   | <u>, mary 10 10</u> |
| له هذا البيع المبير فيوسم في المباد ال   | على راتبه الأصلي ثم ندفع          | ي رپ   | ي : هده كل اموالنا للجيش   | حمد بن جاز ن        |
| بالقاولات والحبكومة محبورة على دفها لازالةاعدة التبعة فيحكو ، قفاسطين  | داخلة في المق <sub>ا</sub> ولات ? |  |  | توفيق بك :          |
| المقاولات والحبدوم عبوره على دولا من المنظمة   | توفيق بك : طبعاً داخل ب           | « د — الحرس الأميري  | $v_{ij} = v_{ij}^{-1} + v_{ij}^{-1} + v_{ij}^{-1}$   | . :                 |
| المهاولات والمجاورة مجرور على المؤلفة والمؤلفة المؤلفة المؤلف  | ي انه لا يؤخذ من المرط            |  | 1.1  | 117                 |
| ن في حكومة شرق الأردن فعي محلبه بينام سيد النبيع بالمعالم الم  | المستمار ين هُم مستخده وا         | ١ ملزم ثاني ١٣ – ١١  | A.   |                     |
| <sup>2</sup> -ينا إن فطلع على هذه الانفاقيات يا تزى <sup>8</sup>   | (a) (a) (b)                       | ۲ نائب   |  |                     |
| المالية  | لطمي بلت الديد                    | ۳ عریف   | YY   | 77                  |
| مرمن المستمارين ومن روانهم الباهظة فكف ندفع لهم علاوة على ظالت<br>مرمن المستمارين ومن روانهم الباهظة فكف ندفع لم علاوة على ظالت  | عطا الله بك: نحن تنظ              | ۱۰ ۱۰ حددي   | 4.   | Saperia .           |
| مرمن المنتمارين ومن دوابهم منسطة المنتقطة على المنتقطة ا  | عنصصات نقاعدية فندن               | ه ۲ فوارس  | 144  | 141                 |
|  | ال والمالغرا                      | ٢ علاوة فرق العملة   | 44   | 4.7                 |
| في على اعطاء هذه المثالغ   | al Vitaria                        | ٧ علاوات الصباط  | <b>Y</b> **  |                     |
| غادية. حكومة فلسطين مثل هذه البالغ   | : NC d                            | ٨ عُلاوَات شخصية ٨٠٠٠  | Lychen Berger  | 17                  |
| م تلفع حلومة فليطان وفي مستخدمون في حكومتنا ".<br>ل تلفع حلومة فليطان وفي مستخدمون في حكومتنا ".   | حديث اوسي                         | ٩ البسة للحراس   | . 101  | 101                 |
| من المرابع الم | توفیق بات دید                     |  | 3 1. 1 3. n. A (2.3. "   |                     |
| من الماساً لا نوافق على القام في حكومانا ونفلش على طريقة السعرعية<br>النمون الماساً لا نوافق على القام في حكومانا ونفلش على طريقة السعرعية   | شبس الدين بك :                    | المنبوع المناه المناه  | l m  |                     |
| عن اساس فوقع مج المنظمة من مع الشنا و بعد ذلك تنكل على الله ربا<br>أن علم عند المحمدة في من مع الشنا و بعد ذلك تنكل على الله ربا   | لتخلص مهم فالالمسن                | A THE STATE OF THE | Marie Ma | 10 14               |
| ان تمالت هذه المخصصات من موانيد و به<br>الله المساون الله المساور فله الما جرت العادة عند الدول بسعب<br>المحاومة فالسفان من سعب موفقتها كل جرت العادة عند الدول بسعب   | اصطرت بدا الواشعة                 | والمناب البغتان النامة على المناب  | Al alganization  |                     |
|  | قناصليا •                         | ا الله كانة الله الله الله الله الله الله الله الل   | 40.  |                     |
| 원내 2014년 대학생 학생 학   |                                   | المناه بصاديق حديدية   | You  | 40                  |

فوافق الجلس على قبوله

وكيل الرئيس: اضع انتراح انسي بك بالرأي خوافق المجلس على قبوله فاصبحت المادة (١١) كما يأتي

۱۱ متنوعه ومصاريف لوازم

توفيق بك ؛ الفصل (٢٢) دائره الاعتاد .

ممس الدين بك (جنا حط الجدل حمله ) اريد ان اسأل على اي اساس وضعت هذه المبالغ و بناء على اي تقدير ومن هو المقدد الروانب . ?

توفيق بك : اتخذت اساس الميزانية السابقة في تقدير هذه المبالغ والذي قدوها هو دولة بعد المسائلة

شميل الدين بك: قال هو الذي وضع الروات وصنفها ?

توفيق بك : نِم هو الذي صنفها بصفته رئيس دائرة الاعتاد

شمر الدين بك الكيف قبلتم هذه المبالغ 9

توفيق بك عوجب الانفاقية ا

شمى الذين بك: إذا كان لايمكننا الدنتيل شيئا من هذه المبالع فلاذا تقدمها لنا ألفرها على علائها مع إن الانسكان النسب، فورنافهن عنها ؟ كن سكوسنا قبلها لانها هندها الاستعداد على علائها مع إن الانسكان النسب، فورنافهن الهرسود لف من المسافئا ولكن هائرة الاعتباد إذ السم الحق السكاني • تعم تساهلنا مع الجيش وتلك الهرسود لف من المسافئا ولكن هائرة الاعتباد إذ السم الحق طبيلة الإيوافق على المؤالدة بيانية الحل علائها • أرده في عدد

عوده بلك: نحن عايفين تشطب شيء من هذه البرّانية وم بقابل ذلك يشطُّونَ مَنْ هَنالُتُ

وكيل الرئيس: اضع اصل المادة بالرأي · ة. فضت بالأكثرية ·

10. 10. 10. 10. أكراميات براعائلت للشيوخ عطا الله بك: من هم هوثلاء الشيوخ نريد ان نعرف اسماءهم شمس الدن بك: « خليهم يسطو الشيوخ يا رجل » توفيق بك: يعطى هذا المبلغ لمن يقدم حدية نافئة البلاد عطا الله بك: لم نرقط ان الحكومة اعطت شيئاً ما لاحد الشيوخ ·

وكل الرئيس؛ اضع المادة بالرأي

تبلت

**خبلت** ۲۰۰۰ ۲۰۰۰ قرطاسیة ومطبوعات

۳۲۰ ۱٤٧٦ ۱۱ متنوعة

١٥٠ ١٥٠ ١٢ مصاريف وكلاء التاج عن اللوازم

نظمي بك ما هذه المصاريف ?

توفيق بك: اجرة عموله

فظمي بك : نحن لما ذا تنذمر من مراقبة اللوازم اليس لانها تترك تجار البلاد وتشتري جميع اللوازم من وكلام التاج البريطاني

توقيق بك : يوجد اشياء كثيرة لا يمكن اخذها من سوريا وفلسطين ولو اخذت من هنا المحلفت اضعاف اضعاف الاصلي وخصوصا نحتاج إلى اشياء كلوازم دائرة البرق، والبريد وغيرها التي لا يمكن ان نجدها في هذه الاسواق

نظبي بك الا ترون من العار أن نضم براز زنتا بدل مسر وكلاء التابع ؟ \* توفيق بك الا لا يوجد مانيل بالشرف لأنها تشركه تجارية

عطا الله بك: وكما يُعمن الهتم على دائرة اللوائم كل ما تعمله الدينة أثر يدمن وكلا الساج في عمل الدين يك : من هم وكلا: الشاج ؟ البسوا هم الذين اخذوا مشروع عمر للمبت ومشريق

فوقارغ ? اذا مب عليم ان يأخذوا سرة بنل هذه ؟

كِفَ لِانْجُوحِ والحَكِومَةِ وليس لها اي على تطلب منا ان تنع من مال الامة النه منا الله ميلغ «٣٧٨٩» ليره فلسطيفية لتشكيل دالرة اجنبية ليست في المقيقة انا ولا هي منا

أسست هذه الدائرة بتاريخ ١ نيسان صنة ٩٢٨ وقد السبأ السنر براين المراب العام في فلسطين ويدأت : رَاول اتمالهُمان نفسها دون تحديد او تعين وقبل أن يوضع لها قانون خاس -

وقامت تتدخل بالصغيرة والكبيرة فتعدت ادارة الحكومة بمدغل بادور تخدين الاعشار وغير ذلك من الامور الحـكومية الادارية حتى خيل للنــاس لنها حكومة مستقلة ذات نفوذ على

وما برحت تزيد عدد موظفيها حتى اصبع حيشاً عرمرماً وجعلت مركزهم جميعاً عمرت داميمة الامارة \_ لتغدق عليهم في دهاجم وأياجم من أموال الامة النفقات السفرية الكثيرة·

وتما قبل أن رئيس المدقدين نصه كان في نزهانه واستشفائه في حامات الحمه على حساب الا. 4. قد يكون مبالغًا فيها قيل ولكن للمشول عن ادارة هذه الدائرة المتازة كان بالمكانه أن يوفرع للمدقِقينِ على المراكر ويهتبر كماية منهم كوظف متم في ذائب الركز وبهدهالصورة يوفر على الامة على الاقل النقات السفرية

هيهات! هيهات ان تجد الامة المغلوب على المرها من ينصفها ويأخذ بناصرها

وقضت إرافة الله فبكال هذا المجلس وهو الثبئ القليل بالنسبة لحقوقنا الطبيعية وقبد الهم احد نوابه ان يسئل الجهجيمية عن هذه الدائرة الغربية • وبعد مخامرة دات بضعة ايام جا ورئيسها وقرأ في فاعة هذا المحلس بناريخ ٢٤ ــ ١٢ ــ ٢٩ يانًا مطولًا جاء فيه : ان هذه الدائرة احدى دوائر حكومة شرق الاردن الى تميز ذلك من البيَّالْتِ التي لم تنف من ذاكرتكم ﴿ فَآمَنا وَصَدَقَنَا واقترحنا بوقتها ان تقنن الحكومة لهذه المائرة الجديدة قانونا خاصًا خلتًا منا ان تكون دائرة حكومة الشبسلة بديوان الحاصلات وقد قبل الاقتراج بتاريخ ٢٠٠٠-١١ -٢١ واحيل على

الحسكومة اسن القانون المفترح وتقديمه لمذا الحلس اسوة بالقوانين الاخرى ككته مضي مايقارب الاربعة إشهر وانتهت الدورة العادية وهاهي دورتنا الاستثنائية المثانية

على وشك الانتياء ولم يبق منها الاستعداليام والغالون لم نسس به ومن للوكد بان المستكونة لم ..

تضع من احله حبراً على ورق ولم نفكر به البته وَمِنَ الْمُرْمِينَ أَنْ وَلِينَ الْمُلْكِينِ ﴿ اللَّهِي لِمِ فِلْ إِلَّهِ اللَّهِ مِنْ مِنْ الْمُرْمِينَ اللّ

شمس الدين بك : يناولوننا الاعانة باليد اليمني و يأخذونها باليد اليسرى محد بك الانسى : ضعوا مجموع ميزانية دائرة الاعتاد بالرأي توفيق بك: ان مجموع ميزانية دار الاعتاد ٦٩٩٥ وكل الرئيس: موافقين على هذا المبلغ? شمس الدين بك : اقترح ان أن ينزل إلى « ٠٠٠٠ » آلاف فقط فقيل المحاسمة إنية دار الأعماد كاهي توفيق بك: الفصل « ٢٣ » دائزة الراقبة نظمي بك: لي كلة بهذا الموضوع:

لدَيْنَا مُشرَوعُ مُوازِنة لدائرة سميت « بدائرة المرافية » وقدخصص لها في موازنة حكومتنافصل خاص هو الفصل ٢٣ الثانث والعشرون ، وهو الفصل الذي اراد سعادة مقرر اللجنة المالية النسبة مدارة مقرر اللجنة المالية النسبدة علامة ته المدارة المسادة على المدارة المدارة

وكما ألاحظ ان سعادته هو الذي سيعلى الايضاحات عن هذا الفصل وهو الذي - كما عتقد-سيتولى ايضاً امر الدفاع عن الدائرة المشار اليها وعن مشروع مواز نُمَّاء كا دافع عَنْ عَيْرُها مُنْ

نعم قد دافع وسيدافع في مواضيع الموازنة لا لانه مقرر اللجنة او لانه امين بير الحيكومية ولكنه مضطر بحكم الضرورة ان يعد هذا الفراغ المنبعث عن عجرفة البعض مِن روِّهما ۗ الدوائر الدِّين منهم ايضًا من لم يتمود ان يقِفُ في مثل هذا الموقِّقِ الدُّقِيقِ الحرُّجِ ، ومنهم من يظِّن اب خلك ليس من واجيه ومنهم ايضاً مَنْ يَرَكَى أنهُ لِيسَ فِي حَلَيْسَ مَنْ عَلَيْهُ مِنْ مَنْ عَلَيْهِ وَمَنْ مَن الحكومة عنه والمدافقة عنه . ولم تعلق والمدافقة عنه . الحكومة بجنه والمدافعة عنه .

وطا ان الحكومة منا والبنا وهي عضو طبيعي في هذا المجلس فنحنُّ أذن في هذا المحلس الواحد. الشاركون و ونجن الله انعون عن اللشيكي منهم ونعيل الحصلم والمشكر في آن والحد ما المنا بسؤب المعنا الباقية من ألموت للكوية بعد كل الله الضعايا البغينة القطيع اوصالها وتحرق لانها والاعتبارا عليها بثل هذه الارضاع المسكونية الكمان الدارد المسترية

قد بقال باني خرجت عن الصدد ولكن عدراً فان غواض المفروع السالل النسكر عايا المسالة مرايد والمرايد والمراج المراجع المراجع

حسابية منظمة ، وللاشراف على مراقبة الحسابات والمعاملات للمالية ، فعي والحالة هذه اشبه بديوان الهاسيات كما اسلفنا

فديوان المحاسبات ضروري فيها لوكانت ماليتنا بايدينا وكنا نحن المسئولون عنها

اما وان ادارة المالية يديرها المستشار المالي البريطاني مباشرة واشارة الصرف تعطى من فحامة المعتمد فليس للمصلحة ولا للبلاد إقل احتياج لتشكيل مثل هذه الدائرة

لان الاعمال التي يقوم بها ديوان الهاسبات عادة في الحكومات الاخرى هي نفس الاعمال التي يتولاها الآن في بلادنا فغامة المبتمد البريطاني ومستشاره وموظفوه هذه هي الحقيقة ولكنها مرة اما ان الامة غير مازمة بدفع نققات لدائرة مراتبة ودفع مرتبات لموظفها فذلك عالا مجتساج له هان

ومع هذا اديد أن اديم حجي هذه بيراه ين قوية وليتسنى لىذلك يجبان نرجع الى ماود د بالانفاقية من نصوص تتعلق بالموضوع كما اسافت

جاً بالمادة (١) من الاثفاقية ان سمو الامير يوافق على ان النقات المسادية للحكومة المدنية والادارة ومرتبات المتمد البريطاني وموظفيه تتحملها بأسرها شرق الاردن ·

فدائرة المراقبة كما تعلمون ليست من دوائر الحكومة وليست من موظفي المتعد البريطاني أقد انها لم تلخل ضمن موازنته التي اقرها المجلس في هذا اليوم فاذاً ليست من الجهات التي تلخل تحت مفعول هذه المادة

' وجاء في الفقرة الاخيرة للمادة (٥) أن سمو الامير يوافق على أنه لا يغير طريقة مراقبة|لاموال

..... ي سرى مررس وطريقة مراقبة الاموال العامة للنصوص عنها في هسله الفترة كما تعلمون في الطريقة السي كانت متمة في شرق الاردن عند وضع مشروع الانفاقية

فالمشروع وضع قبل عام ٢٠٧٨، والانتفاقية وقت من قبل المتوخين في شير شباطسنة ١٩٧٨ وفي حذا الشاريخ لم يكن قد تأسست بعد في شرق الاردن ولم يشيع شل خسله الطريقة في بلادنا لمذ ال حذه المشاقرة تأسست في شهر اينسال سنة ١٩٩٠، أي أحد توضع الانفاقية بطهرين لحلالا لايمك حتى يوه:ا هذا يبعث الى دوائر الحكومة باوراق استيضاح مطبوع في اعلاها هذه الجلة : ﴿ دائرة المراقبة لوزارة المراقبة لوزارة المتحدرات ﴾

اوران بهذا العنوان تستمملها هذه الدائرة وبهذه الصفة تسير في اعمالها وبالعنوان السالف الذكر تذر سائر المقامات الرسمية

هذه نئي الدائرة نفسها الذي جاء رئيسها وصرح رسمياً المام عبلس الاسسة بانها احدى دوائر الحسكومة يالها من مواد بة ويالها من استهتار من الرسميّ بالنفوس

ماكنا لنصدق الزميل شمس الدين حينها قال ( ان هذه البيانات تخدير اعصاب )

نم احسنا الظن وتنذ ولكن ما تأملنا بالحسكومة بعد ان اهملت قرار محلس الاسة بتقاصها عن تقدن ذلك القانون المقدّح تقديه وبعد ان رأت تلك الدائرة تعمل باعتب ارها تابعة لوزارة المستعمرات ان نقدم الينا بمشروع موازنة لتلك الدائرة مع علمها بان البلاد غير محتاجة اليها وبان الامة غير مازمة بدفع نفقاتها ومرتبات موظفيها

قلت أن البلاد غير عتاجة اليها وأن الامة غير مازمة بدفع نفقاتها ومرتبات موظفيها ولابرهن على صمة هذا القول بجب طبعاً أن ننظر ألى أوضاعنا الحسكومية والى الاصول التبع في أدارة ماليتنا ثم نبحث باعر لل هذه الدائرة ونرجم اخيراً إلى ماورد بالاتفاقية من نصوص تتعلق بهذا الموضوع

بديعي ان ماليتنا ليدت تحت المراقبة فحسب بل هي في الحقيقة تحت تصرف بمشسل الحكومة البريطانية ، تحت تصرفه المطلق لا ينازعه فيه حتى اليوم منازع لا من الامة ولا من الحكومة

يدير ادارتها مباشرة مستشاره وفحاسته هو الذي يصدر الإمر المالي – اي امر العسرف-و بدون ذلك لا يصرف مل واحد من مال الامة ولوكان لصالح الامة

اذاً فان الزاقة اعني دائرة المراقبة التي نحن بصددها هي مراقبة اعمال رجال الحكومة. الهريطانية وهي بالنسبة الينا مراقبة فوق مراقبة

فبكلي الامة النَّشَهَيل مراقبة واحدة أما الثالية فلمس من العدل ولا هو من مقتضى العب. المغلم أن تجملها لها وفي نقلة بالمصاف

ا قال رائيس دائرة المراقبة في بيانه التاديجي السالف الذكر إن المراقبة هي لتأمين تأسيس طرق

القول بان المهد السالف الذكر يشمل هذه الدائرة ·

اذن فالامةغير ملزمة لا حكماً ولا عهداً بتبول مثل هذه الدائرة ولا يدفع بنقاتها ومرتبات وظفيها

وليس في الاتفاقية الملومة ما يجبرنا على قبول مشروع موازنة هذه الدائرة بصورة من الصور · وافي في موفقي هذا لا اريد ان الصدى لتنقيد اعمال بعض موظفي هـذه الدائرة ولا ارض في ان اندد بها مع انى اعلم الشيء الكثير لان من رأبي الاكتفاء بالاستفناء عنها ولهذا المسترح عدم قبول مشروع الفصل (٣٣) من الموازنة وهو الفصل العائد لدائرة المراقبة المجوث عنها ووفضه وعدم إذاره .

نطبي بك : انني او يد الزميل الذي اجاد وابدع بالموضوع ولم يترك حضرة الزميل قولاً انده بالنسبة المموضوع فاتا الني على اقتراعه واضيف عليه فقرة صفيرة على ان نمود في البحث في دائرة الراقبة بعد وضع قانون لحاض يعين تشكيلات هذه الدائرة ووظائنها وفي اي الديوان مرتبطة ألي وفيارة المائلة او رئاسة الوزراء حسب قرار المجلس التثبريعي ? يعني الفاء هذه الدائرة الى أن تضع المحكومة لها نظامًا ، فالهوائرة المذكورة دخلت الى شرق الاردن في ظروف بخصوصة ولم "نتب ه المحكومة»

توليق الله : من الجلوم انه قبل اعلان القانون الاسامي لشرق اللازدن وتأليف هذا المجلس التشريعي العالي كان المجلس النفيذي بموافقة سمو الامير صلاحة احداث الدوائر و بحسب هذه ا المجلامية قبه افر الحلس التنفيذي بعار كنم ٨٨ كانون ثماني صلة ١٣٨ متأسيس تعذه الدائرة ووافق سمو الاميز على ذلك

الصادرة بامر الدعوة لم يكن بالامكان البحث في القانون الذي طلبتموه واقراره - ومن الفروري ان يتأخر الى الدورة العادية القادمة على انتي لمت ارى من المقول ان تعلق هذه الدائرة السي الفت بحسب صلاحية كانت موجودة اذذاك بدون ان يصدر قانون بالفاها لانها دائرة موافقة لشة الدوائر .

شمس الدين بك : تخدير اعصاب ا

عمد بك الانسي : اني إذكر القرار الذي انخذه المجلس التنفيذي في ١٨ كانون ثماني سنة ١٩٣٨ حرث يقول انه نقرر الموافقه على احداث فرع لديوان مراجعة الحسابات التابع لوزارة المستعمرات في شرق الاردن على ان تقوم لمالية بالترقيبات اللازمة للعمل حتى اذا افترن بالارادة المسنة الف

هذا القرار الذي إتخذه للجلس التنفيذي لا يازم البلاد ان تدفع قرشاً واحداً لمو الا الوظفين التامين لوزارة المستعمرات ·

فر أيس هذه الدائرة جا الى هذا المجلس وقال أن هذه الدائرة من جملة دوائر الحكومة وفي الموقت نفسه يطبع أوراقاً تحت هذا المدوان « دائرة المراقبة التابعة لوزارة المستعمرات » فدائرة غير مصينة صلاحيتها وغير ثابعة للحكومة وليس في للماهدة أي نص يلزم البلاد دفع تخصيصات لها . وأن الاتناقبة لم تنفس ولم تلزم البلاد في دفع عصصات الالدائرة المستند البريطاني ثم أن وأن الاتناقبة لم تنفس ولم تلزم البلاد في دفع عصصات الالدائرة المستند البريطاني ثم أن .

ووره المسين المسلم على المسلم المسلم

عوده بك : ان البحث في هذا ألفصل

شمس الدين بك : هذه النيجة ? لا ياعوده بك :

عوده بك : (مداوماً ) كما تفضل بعض الاخوان لا يخلو من اهمية كبرى تتناول الادارة والسياسة ممَّا زم في تام ١٩٢٨ صدر قلنون خاص باحداث هـــذه الدائرة باسم فرع لتدقيق الحسابات مربوطاً بوزارة المستعمرات وقد عين موظفيها الكبار منهم بموافقة ارادة ممو الامير المعظم وصفارهم بموافقة رئيس الحكومة ومضى على تشكيلها مايقارب السنتان نعم يمكننا ان لانعترف عليُّ ماسيق من المقررات والقوانين الا انه مشروط علينا ان نقدم افتراحاً بلغوا لقانون الذي نراه مناسبًا

وسبق لاحد الزملاء ان استوضع عن كيفية احداث هذه الدائرة وعلى ائر ذاك حضررتيس الدائرة والـقي بياناً بين فيه خلاف ما كان مبين في القانون الصادر سنة ١٩٢٨

فالمجلس الموقر قبل بياناته وكلف الحكومة لوضع قانون بيين فيه كيمية ارتباط هذه الدائرة يالحـكومة وحتى الآن لم يظهر مشروع هذا الـقانون.

فأمامنا وجهين اما ان نعتر هذه الدائرة دائرة عربية اردنية ولنا مل الحرية ان نتصرف: بمخصصاتها : أو أن نعتبرها دائرة اجببية مربوطة بالحكومة البريطانية وحيثلذ تكلف الحكومة للمغايرة مع المعتمد البريطاني فيما يتعلق بقبول هذه الدائرة او عدمه ومن اين يمكن تأمين نفقاتها ?

ولذلك انني اقترح قبل البت بقبول هذا الفصل او رفضه عدم الاكتفاء بيانات رئيس هذه الذائرة التي القاها في حضور هذا الحلس بل أكلف الحكومة المعايرة مع دولة المعتمد البريطاني واستحصال جواب خطي منه فيها اذاكان يعتبر هذه الدائرة دائرة عربية بجمته مربوطة بالحكومة ولنا مل الحرية ان تنصرف باحداثها او لفوها او يعتبرها فرع من فروع الحكومة الديطانية وله وحده حق التصرف بها .

ومنذ على الحكومة على فرض ورود الجواب عن قبول الشق الثاني ان تسأل عن الجهاة التي يمكر معما تأمين نفقات هذه الدائرة فنكون مشيناعل هدى "

شمس الدين بك : يريد أن يقول عوده بك أنه لا يكتفي بوجود عد فده الدائرة بل أن شكون ميزاليتها ايضا مربوطة بوزارة المتعمرات

عوده بك العالمة الحبيك بتمرف عربي الله المدادة

شمس الدين بك : وعلى كل بعد دراسة اللغة العربية اي النحووالصرف على عوده بك القسوس عطا الله بك : كان الحلس الموقر ولكن الحكومة لم تجاوب الى الآن من رأي الفا الدائرة

عوده بك : هل هذه الدائرة عربة ام انكايزية هذا الذي يجب ان نفهه . عقله ماشا: ما مخصنا ايش ما كانت تكون

عطا الله بك : نحن لا نعترف عليها يا عوده بك و بالانفاقية لا يوجد شيَّ من ذلك -وكيل الرئيس: اضعالفصل (٢٣) بالرأي ·

فوفض المجلس عدم قبول الاعتراف بهذه الدائرة بالاكثربة ولم يقبل الدخول في مذاكرة ميزانيتها ٠

سكرتيز المحلس التشريعي عمر زکی